



**Bezpečnost elektrického ručního nářadí -
Část 2-1: Zvláštní požadavky pro vrtačky**

**ČSN
EN 50 144-2-1**

36 1570

Safety of hand-held electric motor operated tools Part 2-1: Particular requirements for drills

Sécurité des outils électroportatifs à moteur Partie 2-1: Règles particulières pour les perceuses

Sicherheit von handgeführten motorbetriebenen Elektrowerkzeugen Teil 2-1: Besondere Anforderungen für Bohrmaschinen

Tato norma je identická s EN 50144-2-1:1995 (včetně jejích oprav z října 1995 a března 1996).

This standard is identical with EN 50144-2-1:1995 (including its Corrigenda of October 1995 and March 1996).

Národní předmluva

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN IEC 745-2-1 (36 1550) ze září 1992.

Změny proti předchozí normě

Norma byla zcela přepracována podle EN 50144-2-1, předchozí norma vycházela z IEC 745-2-1. Liší se definice normálního zatížení v kapitole 2, požadavek na značení otáček v kapitole 7, metoda zatěžování v kapitole 11; kapitola 13 obsahuje metodiku měření hluku a vibrací, kapitola 18 obsahuje požadavky na reakční momenty působící na ruce; v kapitole 20 se liší požadavek na umístění síťového spínače u některých vrtaček.

Citované normy

EN 50144-1:1995 zavedena v ČSN EN 50144-1 Bezpečnost elektrického ručního nářadí - Část 1: Všeobecné požadavky (36 1570)

Obdobné zahraniční normy

NEN-EN 50144-2-1:1995 Veiligheid van handgereedschap met elektrische aandrijving; Deel 2-1: Bijzondere eisen voor boormachines (Bezpečnost ručního elektrického nářadí; Část 2-1: Zvláštní požadavky pro vrtačky) (idt EN 50144-2-1:1995)

Upozornění na národní poznámku

Tato norma obsahuje národní poznámku v 16.2, která upozorňuje na odlišnost podmínek zkoušky oproti Části 1.

Ó Český normalizační institut, 1996

21304

Strana 2

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Petr Motejzík, Česká Lípa, IČO 62734857

Technická normalizační komise: TNK 33 Elektrické spotřebiče a elektrické ruční nářadí

Pracovník Českého normalizačního institutu: Helena Musilová

Strana 3

**EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 50144-2-1
Duben 1995**

ICS 25.140.20; 25.080.40 Nahrazuje HD 400.2A S1:1980 a jeho změnu

Deskriptory: Hand-held electric motor operated tools, drills, safety requirements, protection against electric shocks, fire protection, protection against mechanical hazards

**Bezpečnost elektrického ručního nářadí Část 2-1: Zvláštní požadavky pro vrtačky
(obsahuje opravy z října 1995 a března 1996)**

Safety of hand-held electric motor operated tools Part 2-1: Particular requirements for drills (includes Corrigenda of October 1995 and March 1996)

Sécurité des outils électroportatifs à moteur Partie 2-1: Règles particulières pour les perceuses (inclut Corrigenda d'Octobre 1995 et de Mars 1996)

Sicherheit von handgeführten motorbetriebenen Elektrowerkzeugen Teil 2-1: Besondere Anforderungen für Bohrmaschinen

(enthält Corrigenda vom Oktober 1995 und März 1996)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 1994-10-04. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoli modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou odpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CENELEC

Evropská komise pro normalizaci v elektrotechnice

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Předmluva

Tato evropská norma byla připravena Technickou komisí CENELEC TC 61F Ruční a přenosné, elektrickým motorem poháněné nářadí.

Text návrhu byl předán k jednotnému přijímacímu postupu (UAP) v prosinci 1993 a byl schválen CENELEC jako EN 50144-2-1 dne 1994-10-04.

Návrh na změnu byl předán k přijímacímu postupu UAP v dubnu 1994 a byl schválen CENELEC 1994-10-04 k zahrnutí do této evropské normy.

Tato evropská norma nahrazuje HD 400.2A S1:1980 + A1:1994.

Byla stanovena následující data:

- nejzazší termín pro zavedení EN na národní úrovni vydáním identické
národní normy nebo oznámením o schválení k přímému
použití (dop) 1995-10-01
- nejzazší termín pro zrušení národních norem, které jsou s EN v
rozporu (dow) 1996-12-01

Pro certifikaci platí CENELEC Memorandum 6.

Tato norma je rozdělena do dvou částí:

Část 1: Všeobecné požadavky, obsahující kapitoly všeobecného charakteru.

Část 2: Zvláštní požadavky, zabývající se jednotlivými druhy nářadí. Kapitoly těchto zvláštních požadavků doplňují nebo upravují odpovídající kapitoly Části 1. Tam, kde je v textu Části 2 uvedeno „doplněk“ nebo „náhrada“, příslušný text Části 1 musí být odpovídajícím způsobem přizpůsoben. Není-li žádná změna nutná, jsou použita slova „Tato kapitola z Části 1 platí“.

Články, tabulky a obrázky, které jsou oproti Části 1 navíc, jsou označeny čísly od 101.

POZNÁMKA - V této normě jsou použity následující typy písma:

- vlastní požadavky: obyčejné kolmé písmo

- zkušební ustanovení: kurzíva
- vysvětlivky: malé kolmé písmo

-- Vynechaný text --